
**Železniční aplikace – Kolej – Metody zkoušení
systémů upevnění –
Část 5: Stanovení elektrického odporu**

**ČSN
EN 13146-5
OPRAVA 1
73 6375**

Corrigendum

Tato oprava ČSN EN 13146-5:2013 je českou verzí opravy EN 13146-5:2012/AC:2017-05. Překlad byl zajištěn Českou agenturou pro standardizaci. Má stejný status jako oficiální verze.

This Corrigendum to ČSN EN 13146-5:2013 is the Czech version of the Corrigendum EN 13146-5:2012/AC:2017-05. It was translated by the Czech Standardization Agency. It has the same status as the official version.

Národní předmluva

Vypracování opravy normy

Zpracovatel: ACRI, Asociace podniků českého železničního průmyslu, IČO 63832721, Ing. Vladimír Dubský

Technická normalizační komise: TNK 141 Železnice

Pracovnice České agentury pro standardizaci: Ing. Dagmar Brablecová

Česká agentura pro standardizaci je státní příspěvková organizace zřízená Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví na základě ustanovení § 5 odst. 2 zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

ICS 93.100

**Železniční aplikace – Kolej – Metody zkoušení systémů upevnění –
Část 5: Stanovení elektrického odporu**

Railway applications – Track – Test methods for fastening systems –
Part 5: Determination of electrical resistance

Applications ferroviaires – Voie – Méthodes d'essai
pour les systèmes de fixation –
Partie 5: Détermination de la résistance électrique

Bahnanwendungen – Oberbau – Prüfverfahren
für Schienenbefestigungssysteme –
Teil 5: Bestimmung des elektrischen Widerstands

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2017-05-24.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.



**Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung**

Řídicí centrum CEN-CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

1 Doplnění nového článku 5.6 Shromažďování vody a zařízení pro její recyklaci

Doplňuje se následující nový článek 5.6:

”

5.6 Shromažďování vody a zařízení pro její recyklaci

Vodu, kterou se postříkuje pražec a uzly upevnění, je možné po průchodu zkušebním zařízením shromažďovat a recyklovat při zajištění, že její vodivost a teplota jsou udržovány v rozmezí daném v článku 5.2. Pokud je použit tento postup, je důležité zajistit navržení celého systému cirkulace vody tak, aby zabránil shromažďování stojaté vody a aby systém byl pravidelně proplachován čistou vodou. Selhání tohoto systému může vést k vytvoření podmínek, při nichž se ve zkušebním zařízení soustředí a množí škodlivé bakterie (například Legionella).

POZNÁMKA Směrnice pro regulaci Legionelly v systémech studené vody jsou dostupné na:

<https://osha.europa.eu/en/tools-and-publications/publications/factsheets/100>

“

2 Úprava kapitoly 7 Postup (referenční metoda)

Text 1. odstavce se nahrazuje následujícím textem:

„Zkouška se musí provést pod střechou v prostoru chráněném před deštěm a průvanem, v místnosti, která je větrána a má teplotu vzduchu (15 až 30) °C. Kolejnice jsou upevněné na pražec pomocí všech součástí upevnění smontovaných stejně jako v koleji. Pražec, který musí mít suchý povrch, je uložen na dvou elektricky izolovaných blocích tloušťky nejméně 50 mm podle obrázku 1.

Použití dřevěných kostek bylo doporučeno v předchozích verzích této normy, ale dřevo ve vlhkém prostředí může být útočištěm škodlivých bakterií (například Legionella) a tudíž nesmí být použito pro tento účel.“

3 Úprava obrázku 1

Bod 4 v legendě „dřevěné kostky“ se nahrazuje za „bloky vyrobené z elektricky izolačního materiálu“.

U p o z o r n ě n í : Oznámení o změnách, opravách a nově vydaných normách jsou uveřejňována ve Věstníku Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví.

Vaše názory, podněty a připomínky týkající se technických norem a zájmu o možnou účast v procesech technické normalizace lze zasílat na e-mailovou adresu info@agentura-cas.cz.

ČSN EN 13146-5 OPRAVA 1



504634

Vydala Česká agentura pro standardizaci na základě ustanovení § 5 odst. 2 zákona č. 22/1997 Sb.
Rok vydání 2018, 4 strany
Cenová skupina 998



8 596135 046348